

HREC 項目編號:	HRE2019-0395
項目名稱:	改善居住在澳洲、出生於海外的文化和語言多樣化的人員關於性傳染疾病（STI）和血源性病毒（BBV）的健康狀況和服務提供
首席研究員	副教授 Alison Reid
版本號:	1.5
版本日期:	2020 年 8 月 26 日

本項目涉及什麼內容？

- 可透過性交傳播的傳染病（性傳播疾病或“STI”）和可透過血液傳播的病毒（血源性病毒或“BBV”）是澳洲重要的健康問題。
- 我們需要更多資訊來理解：
 - a) 出生於海外且居住在澳洲的人對 STI 和 BBV 的了解或看法；
 - b) 是否需要做出任何改變來幫助出生於海外的人安全抵禦 STI 和 BBV。
- 在本項目中，我們將進行一項調查（向出生於海外的人提出一系列問題），以幫助我們了解更多資訊。該調查是在居住在澳洲且出生於海外的社區成員的幫助下設計的。
- 如果該調查效果良好，我們希望能夠每隔幾年重複一次調查，以便我們可以觀察是否有任何變化。
- 我們正在西澳州、南澳州、新南威爾士州、昆士蘭州和維多利亞州進行這項研究。

由誰進行這項研究？

- 該研究項目由科廷大學領導，與新南威爾士大學，昆士蘭科技大學和拉籌伯大學的研究人員合作進行。
- 本研究得到澳大利亞研究委員會的連接計劃（Linkage Program）、科廷大學的資助以及合作夥伴組織的捐贈。如果您想了解項目合作夥伴，請訪問我們的項目網站：<https://www.mibss.org/about-us>

為什麼邀請我參加這項研究，我需要做什麼？

- 邀請您參加是因為您是出生於撒哈拉以南非洲、東南亞或東北亞並居住在澳洲的成年人。
- 如果您參加這項研究，我們將要求您完成一份調查問卷。該調查問卷將詢問您以下問題：
 - 您的年齡、性別、宗教信仰、出生國和簽證狀態
 - 您對 STI 和 BBV 的了解和看法
 - 您自己的健康行為，包括性健康。
- 您可以填寫調查問卷的紙質副本並將其交給研究人員，也可以在以下網站上填寫問卷：<https://www.mibss.org/>

參與該研究項目有什麼好處？

- 您不會因參與該項目而獲得報酬
- 您告訴我們的資訊可能有助於為海外出生的澳洲人提供更好的服務，並改善社區健康。
- 您可以選擇參加抽獎，以贏取 200 澳幣的代金券。參加抽獎需提供您的聯繫方式，但這些資訊將與您的問卷回答分開保存。我們將隨機抽選一名獲獎者。我們預計大約會有 1800 人完成調查，所有這些人都有資格參加抽獎；這意味著中獎機率為 1800 分之一。

參與該研究項目是否會有任何風險、副作用、不適或不便之處？

- 該研究項目的風險較低。
- 我們不打算問您任何令人不快的問題，並且您不需要回答任何您不想回答的問題。有些問題可能會涉及到您私生活中不想分享的事情。
- 如果您確實對任何事情感到擔心或不安，可以與研究人員交談，請聯繫項目協調員（詳情如下）或訪問項目網站：<https://www.mibss.org/support-and-resources>

誰可以訪問我的資訊？

- 這項研究中收集的資訊是匿名的。這意味著該調查問卷不會附上您的姓名。沒有人會知道哪個人給出了哪些回答。
- 只有研究團隊（必要時，還有科廷大學研究辦公室的工作人員）才能訪問所收集的資訊。
- 我們會將電子資訊保存在受密碼保護的計算機文件中，並將印刷版文檔保存在科廷大學（賓利校區）加鎖的儲存空間中。
- 我們在本研究中收集的資訊會在研究發表之後 7 年的時間內安全地保存在科廷大學，然後將其銷毀。
- 這項研究的結果可能會在會議上展示或在專業期刊上發表。您的名字不會被用於任何發表或展示的結果中。

您會告訴我這項研究的結果嗎？

- 我們預計該項目將於 2022 年完成。結果將發表在該項目的網站上：
<https://www.mibss.org/publications>

- 結果將基於我們在研究中收集和審查的所有資訊，而不是某一個人對任何問題的回答。

我必須參加該研究項目嗎？

- 參加研究項目是自願的。您可以選擇參加或不參加。如果您不想參加，則不必同意。
- 您做出的任何決定都不會影響您與大學、工作人員或同事的關係。
- 如果您擁有紙質版調查問卷，則可以透過以下任一方式停止參與研究（退出）：
 - 不要將其交還給研究人員，或者
 - 在第一頁寫上“WITHDRAW”並將其交還。
- 如果您在線填寫調查問卷，則只需關閉瀏覽器標籤就可以在完成調查之前退出該研究。
- 在完成以下步驟後，您就無法退出該調查：
 - 已在線填寫完成並點擊了“提交”或
 - 已將紙質版交還或發送給研究團隊，除非您已在上面寫上了“WITHDRAW”

這是因為這項調查是匿名的，因此我們無法確定哪一份調查問卷是您的。

接下來該怎麼做，關於這項研究，我可以聯繫誰？

- 如果您需要更多資訊，可以聯繫項目協調員（Daniel Vujcich 博士）電話：（08）9266 3668，也可以發送電子郵件至：Daniel.vujcich@curtin.edu.au。
- 如果您決定參加這項研究，您會被要求在首頁上勾選“我同意”以表明您同意參加。透過勾選“我同意”，您則告訴我們您理解所讀和所討論的內容。勾選“我同意”表明您同意參加該研究項目，並同意按照說明使用您的資訊。在做決定之前，請您慢慢花時間考慮並詢問任何問題。您可以前往以下網站獲取一份此資訊表單的副本：<https://www.mibss.org/ethics>

科廷大學人類研究倫理委員會（HREC）已批准此項研究（HREC 編號 2019-0395）。如果您希望與沒有和這項研究有直接關係的人員討論這項研究，尤其是關於這項研究的實施方法或您作為參與者的權利的任何事項，或者如果您希望保密地進行投訴，則可以聯繫倫理道德官員，電話（08）9266 9223 或聯繫研究誠信經理，電話（08）9266 7093 或發送電子郵件至 hrec@curtin.edu.au。